

Comune di / Gemeinde

CONTRIBUENTE (compilare sempre) / STEUERPF LICHTIGER (immer auszufüllen)			
Codice fiscale (obbligatorio) / Steuernummer (obligatorisch)	Telefono/Telefon (PREFIXO / VORWAHL) / NUMERO / NUMMER	E-mail / E-Mail	
Cognome / Nachname (ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)			
Nome / Vorname	Data di nascita / Geburtsdatum (GIORNO / TAG, MESE / MONAT, ANNO / JAHR)	Sesso / Geschlecht (M / F/W)	
Comune (e Stato Estero) di nascita / Geburtsgemeinde (und auslând. Staat) Prov. / Prov.			
Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtssitz) Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr. C.A.P. / PLZ Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat) Prov. / Prov.			

DICHIARANTE (compilare se diverso dal contribuente) / ERKLÄREN DER (auszufüllen, falls nicht zugleich Steuerpflichtiger)			
Codice fiscale / Steuernummer	Natura della carica / Art der Funktion		
Cognome / Nachname (ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)			
Nome / Vorname	Telefono/Telefon (PREFIXO / VORWAHL) / NUMERO / NUMMER	E-mail / E-Mail	
Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtssitz) Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr. C.A.P. / PLZ Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat) Prov. / Prov.			

CONTITOLARI (compilare in caso di dichiarazione congiunta) / MITINHABER (auszufüllen im Fall einer gemeinsamen Erklärung)			
N. d'ordine (2) / Laufende Nr. (2)	Cognome e Nome / Nachname und Vorname (ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)		
	Comune (e Stato Estero) di nascita / Geburtsgemeinde (und auslând. Staat) Prov. / Prov.		
	Codice fiscale (obbligatorio) / Steuernummer (obligatorisch)	Data di nascita / Geburtsdatum (GIORNO / TAG, MESE / MONAT, ANNO / JAHR)	Sesso / Geschlecht (M / F/W)
	Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtssitz) Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr. C.A.P. / PLZ Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat) Prov. / Prov.		
	% possesso / Besitzanteil in %	Detrazione per l'abitazione principale / Freibetrag für die Hauptwohnung	FIRMA / UNTERSCHRIFT
N. d'ordine (2) / Laufende Nr. (2)	Cognome e Nome / Nachname und Vorname (ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)		
	Comune (e Stato Estero) di nascita / Geburtsgemeinde (und auslând. Staat) Prov. / Prov.		
	Codice fiscale (obbligatorio) / Steuernummer (obligatorisch)	Data di nascita / Geburtsdatum (GIORNO / TAG, MESE / MONAT, ANNO / JAHR)	Sesso / Geschlecht (M / F/W)
	Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtssitz) Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr. C.A.P. / PLZ Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat) Prov. / Prov.		
	% possesso / Besitzanteil in %	Detrazione per l'abitazione principale / Freibetrag für die Hauptwohnung	FIRMA / UNTERSCHRIFT

(1) Indicare l'anno a cui si riferisce la dichiarazione.

(2) Das Jahr angeben, auf das sich die Erklärung bezieht.

(2) Die laufende Nummer angeben, die für den Abschnitt zur Beschreibung der Immobilie verwendet wird, auf die sich die Mitinhaberschaft bezieht.

N. d'ordine
Laufende
Nr.

Caratteristiche (1)
Merkmal (1) 1 INDIRIZZO (2) / ANSCHRIFT (2) 2

Dati catastali identificativi dell'immobile / Katasterdaten der Immobilie

3	C.C./KG	4	numero p.ed. / Zähler BP	5	denominatore p.ed. / Nenner BP	6	subalterno / Baueinheit	7	categoria/ Kategorie	8	classe / Klasse	9	n. protocollo / Aktenzeichen	10	anno / Jahr
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

locato - comodato d'uso
vermietet - in Nutzungsleihe

11	<input type="text"/>	12	Valore / Wert	<input type="text"/>	13	% possesso / Besitzanteil in %	<input type="text"/>	14	ENC - Onlus NGK - Onlus	<input type="text"/>	15	Esenzione Befreiung	<input type="text"/>
----	----------------------	----	---------------	----------------------	----	--------------------------------	----------------------	----	----------------------------	----------------------	----	------------------------	----------------------

Inizio/termine del possesso o variazione imposta
Beginn/Ende des Besitzes oder der Steueränderung

16	giorno / Tag	<input type="text"/>	mese / Monat	<input type="text"/>	anno / Jahr	<input type="text"/>	17	Detrazione per l'abitazione principale Freibetrag für die Hauptwohnung	<input type="text"/>
----	--------------	----------------------	--------------	----------------------	-------------	----------------------	----	---	----------------------

18 acquisto
Erwerb 19 cessione
Abtretung

AGENZIA DELLE ENTRATE DI / AGENTUR DER EINNAHMEN

ESTREMI DEL TITOLO / ANGABEN ZUM RECHTSTITEL

N. d'ordine
Laufende
Nr.

Caratteristiche (1)
Merkmal (1) 1 INDIRIZZO (2) / ANSCHRIFT (2) 2

Dati catastali identificativi dell'immobile / Katasterdaten der Immobilie

3	C.C./KG	4	numero p.ed. / Zähler BP	5	denominatore p.ed. / Nenner BP	6	subalterno / Baueinheit	7	categoria/ Kategorie	8	classe / Klasse	9	n. protocollo / Aktenzeichen	10	anno / Jahr
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

locato - comodato d'uso
vermietet - in Nutzungsleihe

11	<input type="text"/>	12	Valore / Wert	<input type="text"/>	13	% possesso / Besitzanteil in %	<input type="text"/>	14	ENC - Onlus NGK - Onlus	<input type="text"/>	15	Esenzione Befreiung	<input type="text"/>
----	----------------------	----	---------------	----------------------	----	--------------------------------	----------------------	----	----------------------------	----------------------	----	------------------------	----------------------

Inizio/termine del possesso o variazione imposta
Beginn/Ende des Besitzes oder der Steueränderung

16	giorno / Tag	<input type="text"/>	mese / Monat	<input type="text"/>	anno / Jahr	<input type="text"/>	17	Detrazione per l'abitazione principale Freibetrag für die Hauptwohnung	<input type="text"/>
----	--------------	----------------------	--------------	----------------------	-------------	----------------------	----	---	----------------------

18 acquisto
Erwerb 19 cessione
Abtretung

AGENZIA DELLE ENTRATE DI / AGENTUR DER EINNAHMEN

ESTREMI DEL TITOLO / ANGABEN ZUM RECHTSTITEL

N. d'ordine
Laufende
Nr.

Caratteristiche (1)
Merkmal (1) 1 INDIRIZZO (2) / ANSCHRIFT (2) 2

Dati catastali identificativi dell'immobile / Katasterdaten der Immobilie

3	C.C./KG	4	numero p.ed. / Zähler BP	5	denominatore p.ed. / Nenner BP	6	subalterno / Baueinheit	7	categoria/ Kategorie	8	classe / Klasse	9	n. protocollo / Aktenzeichen	10	anno / Jahr
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

locato - comodato d'uso
vermietet - in Nutzungsleihe

11	<input type="text"/>	12	Valore / Wert	<input type="text"/>	13	% possesso / Besitzanteil in %	<input type="text"/>	14	ENC - Onlus NGK - Onlus	<input type="text"/>	15	Esenzione Befreiung	<input type="text"/>
----	----------------------	----	---------------	----------------------	----	--------------------------------	----------------------	----	----------------------------	----------------------	----	------------------------	----------------------

Inizio/termine del possesso o variazione imposta
Beginn/Ende des Besitzes oder der Steueränderung

16	giorno / Tag	<input type="text"/>	mese / Monat	<input type="text"/>	anno / Jahr	<input type="text"/>	17	Detrazione per l'abitazione principale Freibetrag für die Hauptwohnung	<input type="text"/>
----	--------------	----------------------	--------------	----------------------	-------------	----------------------	----	---	----------------------

18 acquisto
Erwerb 19 cessione
Abtretung

AGENZIA DELLE ENTRATE DI / AGENTUR DER EINNAHMEN

ESTREMI DEL TITOLO / ANGABEN ZUM RECHTSTITEL

Annotazioni / Anmerkungen

(1) Indicare: 1. Per area fabbricabile di agricoltori; 2. Per area fabbricabile; 3. Per fabbricato; 4. Per abitazione principale o pertinenza di abitazione principale; 5. Per pertinenza; 6. Per immobili in locazione finanziaria;

(1) Angeben: 1. Für Baugrundstücke der Landwirte; 2. Für Baugrundstücke; 3. Für Gebäude; 4. Für Hauptwohnung oder deren Zubehör; 5. Für Zubehör; 6. Für geleaste Immobilien;

(2) Indicare: la località, la via o la piazza, il numero civico, la scala, il piano e l'interno.

(2) Angeben: den Ort, die Straße oder den Platz, die Hausnummer, den Aufgang, den Stock und die Wohnungsnummer.

MODELLO N.
VORDRUCK NR.

TOTALE MODELLI UTILIZZATI
GESAMTZAHL DER
VERWENDETEN VORDRÜCKE

Data
Datum

Firma
Unterschrift

Comune di / Gemeinde

CONTRIBUENTE (compilare sempre) / STEUERPF LICHTIGER (immer auszufüllen)			
Codice fiscale (obbligatorio) / Steuernummer (obligatorisch)	Telefono/Telefon (PREFIXO / VORWAHL) NUMERO / NUMMER	E-mail / E-Mail	
Cognome / Nachname (ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)			
Nome / Vorname	Data di nascita / Geburtsdatum	GIORNO / TAG MESE / MONAT ANNO / JAHR	Sesso / Geschlecht <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F/W
Comune (e Stato Estero) di nascita / Geburtsgemeinde (und auslând. Staat)			Prov. / Prov.
Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtssitz)			
Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr.	C.A.P. / PLZ	Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat)	Prov. / Prov.

DICHIARANTE (compilare se diverso dal contribuente) / ERKLÄREN DER (auszufüllen, falls nicht zugleich Steuerpflichtiger)			
Codice fiscale / Steuernummer	Natura della carica / Art der Funktion		
Cognome / Nachname (ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)			
Nome / Vorname	Telefono/Telefon (PREFIXO / VORWAHL) NUMERO / NUMMER	E-mail / E-Mail	
Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtssitz)			
Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr.	C.A.P. / PLZ	Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat)	Prov. / Prov.

CONTITOLARI (compilare in caso di dichiarazione congiunta) / MITINHABER (auszufüllen im Fall einer gemeinsamen Erklärung)			
N. d'ordine (2) / Laufende Nr. (2)	Cognome e Nome / Nachname und Vorname (ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)		
	Comune (e Stato Estero) di nascita / Geburtsgemeinde (und auslând. Staat) Prov. / Prov.		
	Codice fiscale (obbligatorio) / Steuernummer (obligatorisch)	Data di nascita / Geburtsdatum	GIORNO / TAG MESE / MONAT ANNO / JAHR Sesso / Geschlecht <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F/W
	Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtssitz)		
	Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr.	C.A.P. / PLZ	Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat) Prov. / Prov.
	% possesso / Besitzanteil in %	Detrazione per l'abitazione principale / Freibetrag für die Hauptwohnung	FIRMA / UNTERSCHRIFT
N. d'ordine (2) / Laufende Nr. (2)	Cognome e Nome / Nachname und Vorname (ovvero Denominazione o Ragione Sociale / bzw. Bezeichnung oder Firmenname)		
	Comune (e Stato Estero) di nascita / Geburtsgemeinde (und auslând. Staat) Prov. / Prov.		
	Codice fiscale (obbligatorio) / Steuernummer (obligatorisch)	Data di nascita / Geburtsdatum	GIORNO / TAG MESE / MONAT ANNO / JAHR Sesso / Geschlecht <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F/W
	Domicilio fiscale (o Sede legale) / Steuerwohnsitz (oder Rechtssitz)		
	Via, piazza, n. civico, scala, piano, interno / Straße, Platz, Hausnr., Aufgang, Stock, Wohnungsnr.	C.A.P. / PLZ	Comune (e Stato Estero) / Gemeinde (und auslând. Staat) Prov. / Prov.
	% possesso / Besitzanteil in %	Detrazione per l'abitazione principale / Freibetrag für die Hauptwohnung	FIRMA / UNTERSCHRIFT

(1) Indicare l'anno a cui si riferisce la dichiarazione.

(2) Das Jahr angeben, auf das sich die Erklärung bezieht.

(2) Die laufende Nummer angeben, die für den Abschnitt zur Beschreibung der Immobilie verwendet wird, auf die sich die Mitinhaberschaft bezieht.

**ATTENZIONE: Per le modalità di compilazione leggere attentamente le istruzioni
ZUR BEACHTUNG: Aufmerksam die Anleitungen zum Ausfüllen lesen**

N. d'ordine
Laufende
Nr.

Caratteristiche (1)
Merkmal (1) 1 INDIRIZZO (2) / ANSCHRIFT (2) 2

Dati catastali identificativi dell'immobile / Katasterdaten der Immobilie

3	C.C./KG	4	numero p.ed. / Zähler BP	5	denominatore p.ed. / Nenner BP	6	subalterno / Baueinheit	7	categoria/ Kategorie	8	classe / Klasse	9	n. protocollo / Aktenzeichen	10	anno / Jahr
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

locato - comodato d'uso
vermietet - in Nutzungsleihe

11	<input type="text"/>	12	Valore / Wert	<input type="text"/>	13	% possesso / Besitzanteil in %	<input type="text"/>	14	ENC - Onlus NGK - Onlus	<input type="text"/>	15	Esenzione Befreiung	<input type="text"/>
----	----------------------	----	---------------	----------------------	----	--------------------------------	----------------------	----	----------------------------	----------------------	----	------------------------	----------------------

Inizio/termine del possesso o variazione imposta
Beginn/Ende des Besitzes oder der Steueränderung

16	giorno / Tag	<input type="text"/>	mese / Monat	<input type="text"/>	anno / Jahr	<input type="text"/>	17	Detrazione per l'abitazione principale Freibetrag für die Hauptwohnung	<input type="text"/>
----	--------------	----------------------	--------------	----------------------	-------------	----------------------	----	---	----------------------

18 acquisto
Erwerb 19 cessione
Abtretung

AGENZIA DELLE ENTRATE DI / AGENTUR DER EINNAHMEN

ESTREMI DEL TITOLO / ANGABEN ZUM RECHTSTITEL

N. d'ordine
Laufende
Nr.

Caratteristiche (1)
Merkmal (1) 1 INDIRIZZO (2) / ANSCHRIFT (2) 2

Dati catastali identificativi dell'immobile / Katasterdaten der Immobilie

3	C.C./KG	4	numero p.ed. / Zähler BP	5	denominatore p.ed. / Nenner BP	6	subalterno / Baueinheit	7	categoria/ Kategorie	8	classe / Klasse	9	n. protocollo / Aktenzeichen	10	anno / Jahr
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

locato - comodato d'uso
vermietet - in Nutzungsleihe

11	<input type="text"/>	12	Valore / Wert	<input type="text"/>	13	% possesso / Besitzanteil in %	<input type="text"/>	14	ENC - Onlus NGK - Onlus	<input type="text"/>	15	Esenzione Befreiung	<input type="text"/>
----	----------------------	----	---------------	----------------------	----	--------------------------------	----------------------	----	----------------------------	----------------------	----	------------------------	----------------------

Inizio/termine del possesso o variazione imposta
Beginn/Ende des Besitzes oder der Steueränderung

16	giorno / Tag	<input type="text"/>	mese / Monat	<input type="text"/>	anno / Jahr	<input type="text"/>	17	Detrazione per l'abitazione principale Freibetrag für die Hauptwohnung	<input type="text"/>
----	--------------	----------------------	--------------	----------------------	-------------	----------------------	----	---	----------------------

18 acquisto
Erwerb 19 cessione
Abtretung

AGENZIA DELLE ENTRATE DI / AGENTUR DER EINNAHMEN

ESTREMI DEL TITOLO / ANGABEN ZUM RECHTSTITEL

N. d'ordine
Laufende
Nr.

Caratteristiche (1)
Merkmal (1) 1 INDIRIZZO (2) / ANSCHRIFT (2) 2

Dati catastali identificativi dell'immobile / Katasterdaten der Immobilie

3	C.C./KG	4	numero p.ed. / Zähler BP	5	denominatore p.ed. / Nenner BP	6	subalterno / Baueinheit	7	categoria/ Kategorie	8	classe / Klasse	9	n. protocollo / Aktenzeichen	10	anno / Jahr
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

locato - comodato d'uso
vermietet - in Nutzungsleihe

11	<input type="text"/>	12	Valore / Wert	<input type="text"/>	13	% possesso / Besitzanteil in %	<input type="text"/>	14	ENC - Onlus NGK - Onlus	<input type="text"/>	15	Esenzione Befreiung	<input type="text"/>
----	----------------------	----	---------------	----------------------	----	--------------------------------	----------------------	----	----------------------------	----------------------	----	------------------------	----------------------

Inizio/termine del possesso o variazione imposta
Beginn/Ende des Besitzes oder der Steueränderung

16	giorno / Tag	<input type="text"/>	mese / Monat	<input type="text"/>	anno / Jahr	<input type="text"/>	17	Detrazione per l'abitazione principale Freibetrag für die Hauptwohnung	<input type="text"/>
----	--------------	----------------------	--------------	----------------------	-------------	----------------------	----	---	----------------------

18 acquisto
Erwerb 19 cessione
Abtretung

AGENZIA DELLE ENTRATE DI / AGENTUR DER EINNAHMEN

ESTREMI DEL TITOLO / ANGABEN ZUM RECHTSTITEL

Annotazioni / Anmerkungen

(1) Indicare: 1. Per area fabbricabile di agricoltori; 2. Per area fabbricabile; 3. Per fabbricato; 4. Per abitazione principale o pertinenza di abitazione principale; 5. Per pertinenza; 6. Per immobili in locazione finanziaria;

(1) Angeben: 1. Für Baugrundstücke der Landwirte; 2. Für Baugrundstücke; 3. Für Gebäude; 4. Für Hauptwohnung oder deren Zubehör; 5. Für Zubehör; 6. Für geleaste Immobilien;

(2) Indicare: la località, la via o la piazza, il numero civico, la scala, il piano e l'interno.

(2) Angeben: den Ort, die Straße oder den Platz, die Hausnummer, den Ausgang, den Stock und die Wohnungsnummer.